

# Saistošie uzņēmuma noteikumi

---

- A. IEVADS
- B. PIEMĒROJAMĪBA
- C. DARBĪBAS JOMA
- D. POLITIKA
- E. ATSAUCES
- F. PĀRSKATĪŠANA

Izdots: 2017. gada 15. maijā  
Pēdējo reizi pārskatīts: 2020. gada 3. aprīlis  
Pēdējo reizi pārstrādāts: 2020. gada 3. aprīlis

## **A. IEVADS**

RTX ciena to cilvēku legītīmās privātās intereses, kuru personas datus tas apstrādā (piemēram, uzņēmumu direktoru, amatpersonu, darbinieku, līgumslēdzēju pušu, pasūtītāju, piegādātāju un pārdevēju intereses).

RTX ir pieņemti saistošie uzņēmuma noteikumi (“SUN”) attiecībā uz personas datiem, ko uzņēmums apstrādā. United Technologies EU (“RTX EU”)<sup>1</sup> ir vadošais meitasuzņēmums un sadarbībā RTX galveno biroju (ASV galveno pārvaldi) ir atbildīgs par SUN pārkāpumu novēršanu.

A pielikumā sniegtas šajos SUN izmantoto terminu un akronīmu definīcijas.

RTX nosūta personas datus, tostarp datus par cilvēkresursiem (darbiniekiem un nolīgtu darbspēku); uzņēmuma kontaktinformāciju uzņēmuma klientiem, piegādātājiem, pārdevējiem, tirdzniecības pārstāvjiem un citiem uzņēmējdarbības partneriem; datus par RTX produktu lietotājiem, parasti ierobežotu informāciju, piemēram, vārdu, uzvārdu un adresi, un kredītkartes datus; datus par apmeklētājiem un tirdzniecības pārstāvjiem, kuri nav darbinieki, un izplatītājiem; datus, kas apkopoti par RTX produktiem un pakalpojumiem no šo produktu un pakalpojumu lietotājiem. Personas datus nosūta RTX ietvaros, atkarībā no piedāvātajiem produktiem un sniegtajiem pakalpojumiem un konkrētajiem pakalpojumiem vai projektiem nepieciešamā atbalsta. Personas datu lielāko daļu nosūta uz RTX galveno biroju, kas atrodas ASV.

## **B. PIEMĒROJAMĪBA**

1. Šie SUN ir obligāti RTX galvenajam birojam un apkalpojošiem uzņēmumiem, kas ir noslēguši vienošanos grupas iekšienē. Šie uzņēmumi nodrošina, ka, apstrādājot personas datus, to personāls ievēro šos SUN. Lai nodrošinātu atbilstību SUN, RTX izveidos uzņēmumā skaidri definētu un konsekventu kontroli.
2. RTX noteikti ievēros visus pasaulē piemērojamus ar personas datu aizsardzību saistītos normatīvos aktus. Uzņēmumam RTX piemērojamie vietējo normatīvo aktu noteikumi un citi ierobežojumi, kas pieprasa augstāku datu aizsardzības līmeni, ir prioritāri attiecībā pret SUN. Ja piemērojamie tiesību akti ir pretrunā ar šiem SUN tiktāl, ciktāl tie varētu liegt RTX galvenajam birojam vai vienam vai vairākiem funkcionējošiem uzņēmumiem izpildīt savas saistības saskaņā ar SUN, būtiski ietekmējot šeit sniegtās garantijas, attiecīgais uzņēmums nekavējoties informē RTX galveno datu privātuma speciālistu (“RTX GDPS”), izņemot gadījumus, kad šādas informācijas sniegšanu aizliedz tiesībaizsardzības iestāde vai tiesību akti. RTX GDPS sadarbībā ar Konsultatīvo privātuma aizsardzības komiteju (*Privacy Advisory Committee*), kā arī uzņēmumu un

---

<sup>1</sup> United Technologies EU, Avenue des Arts 58, 1000 Brussels.

attiecīgajām uzņēmuma struktūrvienībām nosaka atbilstošu rīcības plānu un, ja rodas šaubas, konsultējas ar datu aizsardzības iestādi.

3. Šie SUN attiecas uz funkcionējošiem uzņēmumiem un galveno biroju, kad tie apstrādā personas datus RTX uzņēmumu vārdā. Datu apstrādes uzņēmumiem ir saistoši iekšējās apstrādes noteikumi, kas izklāstīti šo SUN B pielikumā.
4. Ja starp SUN un Uzņēmuma politikas rokasgrāmatas (*Corporate Policy Manual*) 24. nodaļu pastāv pretrunas, noteicošie ir šie SUN attiecībā uz personas datiem, kas tieši vai netieši iegūti no Eiropas Ekonomikas zonas vai Šveices.

### C. DARBĪBAS JOMA

Šie SUN reglamentē RTX veikto personas datu apstrādi neatkarīgi no to atrašanās vietas, izņemot gadījumus, kad: (i) prasība saņemt nepārprotamu piekrišanu attiecībā uz sensitīviem datiem, (ii) D.6. nodaļas, 1.–6. punkta noteikumi par personu tiesību un garantiju īstenošanu, (iii) B.4. nodaļa par neatbilstībām starp SUN un Uzņēmuma politikas rokasgrāmatas 24. nodaļu, (iv) D.1. (d) nodaļas; un (v) D.1.(f) nodaļas prasības par datu apmaiņu ar tiesībaizsardzības un pārvaldes iestādēm attiecas tikai uz personas datiem, kas tieši vai netieši iegūti no Eiropas Ekonomikas zonas, Apvienotās Karalistes vai Šveices.

### D. POLITIKA

#### 1. Privātuma principi. Visās savās darbībās RTX:

##### a) *apstrādā personas datus godprātīgi un likumīgi*

Personas datus apstrādā noteiktiem mērķiem, (1) pamatojoties uz piekrišanu; (2) ja to pieprasa vai atļauj tiesību akti datu izcelsmes valstī; vai (3) legītimi mērķiem, piemēram, cilvēkresursu pārvaldībai, uzņēmuma saziņai ar pasūtītājiem un piegādātājiem un fiziska kaitējuma draudu gadījumos.

Sensitīvus personas datus apstrādā tikai tad, ja: (1) to pieprasa tiesību akti datu izcelsmes valstī; (2) apstrāde pamatojas uz personas nepārprotamu piekrišanu, ja to atļauj tiesību akti; vai (3) nepieciešams aizsargāt personas vitālas intereses vai lai noteiktu, īstenotu vai aizstāvētu galvenā biroja vai funkcionējoša uzņēmuma likumīgas prasības.

Personas datus nedrīkst apstrādāt nekādiem neatbilstīgiem mērķiem, ja vien tas nav atļauts saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti tieši iepriekšējā punktā, piemēram, lai saņemtu jaunu piekrišanu.

##### b) *apstrādā tikai tādus personas datus, kas ir saistīti ar apstrādes mērķiem*

RTX dara visu iespējamo, lai personas datu apstrāde ir adekvāta, atbilstīga un nav pārmērīga saistībā ar to apstrādes nolūku vai nolūkiem, kādā vai kādos tie tiek

apstrādāti. Turklāt RTX neglabā personas datus ilgāk, kā nepieciešams nolūkam(-iem), kādā(-os) attiecīgie personas dati tiek vākti, ja vien nav saņemta piekrišana izmantošanai jaunam mērķim vai citādi nenosaka piemērojami tiesību akti, noteikumi, tiesvedība, administratīvā tiesvedība, šķīrējtiesas process vai audita prasības. RTX dara visu iespējamo, lai nodrošinātu, ka uzņēmuma rīcībā esošie personas dati ir precīzi un aktuāli.

c) *pienācīgi informē personas, kuru personas datus apstrādā funkcionējošie uzņēmumi*

Ja vien personai nav jau iepriekš zināma šī informācija, galvenais birojs un/vai attiecīgais funkcionējošais uzņēmums personas datu ieguves brīdī informē personu par: personas datiem, kas tiks savākti; RTX uzņēmuma vai uzņēmumu, kas ir atbildīgs vai atbildīgi par savāktajiem personas datiem, identitāti un kontaktinformāciju; attiecīgā gadījumā – datu aizsardzības speciālista kontaktinformāciju; nolūku(-s), kādā(-os) personas dati tiks vākti; apstrādes juridisko pamatu un attiecīgā gadījumā – pārziņa leģitīmās intereses; saņēmēju kategorijas, ar kuriem RTX apmainīsies ar informāciju; personai paredzētajām izvēles tiesībām un tiesībām, tostarp tiesībām atsaukt piekrišanu vai iebilst pret noteiktu datu izmantošanu un attiecīgā gadījumā – tiesības iesniegt sūdzību kompetentajai uzraudzības iestādei; šādu tiesību īstenošanas sekām; kā sazināties ar RTX, ja rodas jautājumi vai sūdzības par privātumu; attiecīgā gadījumā – savākto datu saglabāšanas periodu; attiecīgā gadījumā – informāciju par automatizētu lēmumu pieņemšanu, ja tāda ir; faktu, ka RTX var apmainīties ar dažiem savāktajiem datiem ar saņēmējiem ārpus ES un attiecīgā gadījumā – kā RTX paredz aizsargāt datus. Uzņēmuma gadījumos, ja šāda paziņošana rada nesamērīgu slogu (ja personas dati nav iegūti no pašām personām), RTX pēc rūpīgas izvērtēšanas var pieņemt lēmumu nepaziņot personām vai atlikt paziņošanu.

d) *ievēro personu leģitīmās tiesības īstenot viņu privātuma tiesības attiecībā uz viņu personas datiem*

RTX atļauj personām pieprasīt piekļuvi personas datiem un to labošanu. Galvenais birojs un/vai attiecīgais funkcionējošais uzņēmums izpilda pieprasījumus saprātīgā termiņā, ja šādi pieprasījumi nav acīmredzami nepamatoti vai pārmērīgi. Galvenā biroja un/vai attiecīgā funkcionējošā uzņēmuma pienākums ir pierādīt, ka pieprasījums ir acīmredzami nepamatots vai pārmērīgs. Personām var pieprasīt sniegt identitātes apliecinājumus un var piemērot apkalpošanas maksu, kā tas atļauts piemērojamos tiesību aktos.

Personas var iebilst pret to, ka tiek apstrādāti viņu personas dati vai var pieprasīt bloķēt vai dzēst viņu personas datus. RTX izpilda šādus pieprasījumus, ja vien personas datu glabāšana nav paredzēta, lai izpildītu līgumsaistības, audita prasības, reglamentējošas vai juridiskas saistības vai aizstāvētu uzņēmuma likumīgas prasības. Personas tiks informētas par sekām, kas varētu rasties, ja viņi izvēlas panākt, lai RTX neapstrādā viņu personas datus, piemēram, RTX nespēs nodrošināt nodarbinātību,

pieprasīto pakalpojumu vai noslēgt darījumus. Personas tiek informētas arī par viņu pieprasījuma rezultātiem.

Izņemot tās personas, kuras ir izvēlējušās nesaņemt konkrētus paziņojumus, un saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem RTX var apstrādāt personas datus, lai personas saņemtu mērķtiecīgus paziņojumus saistībā ar viņu interesēm. Personām, kuras nevēlas saņemt tirgvedības paziņojumus no RTX, tiks piedāvāti viegli pieejami līdzekļi, piemēram, viņu konta iestatījumos vai izpildot e-pastā vai paziņojumam pievienotajā saitē sniegtos norādījumus, lai iebilstu pret turpmākajām reklāmām. Ja radušās šaubas par pretsurogātpasta noteikumu piemērošanu, lūdzam sazināties, rakstot uz e-pasta adresi: [privacy.compliance@utc.com](mailto:privacy.compliance@utc.com).

Ja RTX pieņem automatizētus lēmumus par personām, pamatojoties uz viņu personas datiem, uzņēmums nodrošina atbilstošus pasākumus, lai aizsargātu personu legītimās intereses, piemēram, sniedzot informāciju par lēmumā ietverto loģiku un iespēju pārskatīt lēmumu, kā arī ļaujot personām paust savu viedokli.

e) *īsteno piemērotus tehniskos un organizatoriskos drošības pasākumus*

Lai novērstu personas datu neatļautu vai nelikumīgu apstrādi un novērstu nejaušu pārveidošanu, neatļautu izpaušanu vai piekļuvi, nozaudēšanu, iznīcināšanu vai sabojāšanu, RTX īsteno atbilstīgus drošības pasākumus, ņemot vērā attiecīgās apstrādes sensitivitāti un riskus, attiecīgo personas datu būtību un piemērojamās uzņēmuma politikas. Funkcionējošie uzņēmumi īsteno stingru personas datu aizsardzības pārkāpumu incidentu reaģēšanas plānu (*Data Breach Incident Response Plan*) vai ievēro RTX personas datu aizsardzības pārkāpumu incidentu reaģēšanas plānu, kas attiecas uz atbilstošu rīcību faktiska personas datu aizsardzības pārkāpuma gadījumā un šī pārkāpuma novēršanu.

RTX noslēdz rakstisku vienošanos, saskaņā ar kuru jebkuriem pakalpojumu sniedzējiem ir pienākums ievērot šos SUN vai līdzvērtīgas prasības un apstrādāt personas datus tikai saskaņā ar RTX norādījumiem. Rakstiskajā līgumā jāizmanto RTX sniegtie standarta noteikumi un nosacījumi vai jāizmanto jebkuri grozījumi, ko apstiprinājis nozīmēts uzņēmuma struktūrvienības speciālists datu privātuma jautājumos (*Business Unit Privacy Professional*), apmācīts uzņēmuma struktūrvienības jurists vai RTX GDPS.

f) *nenosūta personas datus trešām personām vai pakalpojumu sniedzējiem ārpus EEZ un Šveices bez atbilstošiem aizsardzības pasākumiem*

Ja RTX nosūta personas datus trešām personām vai pakalpojumu sniedzējiem, kas nav RTX daļa un (1) atrodas valstī, kas nenodrošina pietiekamu aizsardzības līmeni (Direktīvas 95/46/EK izpratnē), (2) uz ko neattiecas apstiprinātie saistošie uzņēmuma noteikumi, vai (3) nav citu vienošanos, kas atbilst ES prasībām par

aizsardzības līmeņa pietiekamību, galvenais birojs un/vai attiecīgais funkcionējošais uzņēmums nodrošina:

- attiecībā uz trešām personām, ka tās īsteno atbilstošu līgumisko kontroli, piemēram, līguma standartnoteikumus, kas nodrošina aizsardzības līmeni, kas ir samērojams ar šiem SUN, vai alternatīvā gadījumā nodrošina, ka (1) nosūtīšana notiek ar personu nepārprotamu piekrišanu, (2) nosūtīšana ir nepieciešama, lai noslēgtu vai izpildītu līgumu, kas noslēgts ar personām, (3) nosūtīšana ir nepieciešama vai likumīgi pamatota saskaņā ar svarīgām sabiedrības interesēm<sup>2</sup>, (4) nosūtīšana ir nepieciešama, lai aizsargātu personas vitālas intereses; vai (5) nosūtīšana ir nepieciešama, lai celtu, īstenotu vai aizstāvētu likumīgas prasības.
- attiecībā uz apstrādātājiem, ka tie īsteno atbilstošu līgumisko kontroli, piemēram, līguma standartnoteikumus, kas nodrošina aizsardzības līmeni, kas ir samērojams ar šiem SUN.

g) *īsteno piemērotus pārskatatbildības pasākumus*

Funkcionējošie uzņēmumi, kas rīkojas kā datu pārziņi vai apstrādātāji personas datiem, uz kuriem attiecas ES Vispārīgā datu aizsardzības regula un Apvienotās Karalistes likumi, ievēro pārskatatbildības prasības, piemēram, uztur personas datu reģistru, kurā reģistrē apstrādes darbības, veicot datu aizsardzības ietekmes novērtējumus un īstenojot privātuma principus, kas paredz integrētu datu aizsardzību un datu aizsardzību pēc noklusējuma, ja to pieprasa Vispārīgā datu aizsardzības regula. Jebkurus personas datu reģistrus, kas ietver ES personas datus, pēc pieprasījuma dara pieejamus kompetentajai uzraudzības iestādei, kā to pieprasa Vispārīgā datu aizsardzības regula.

**2. Pārvaldība.** RTX apņemas uzturēt pārvaldības infrastruktūru, kas spēj nodrošināt atbilstību šiem SUN. Šajā infrastruktūrā ietilpst:

- a) *ētikas un atbilstības uzraudzības amatpersonas (“EAA”)*: šīs amatpersonas veicina SUN ievērošanu un ir iekšējās kontaktpersonas, pie kurām vērsties ar iekšējiem komentāriem un sūdzībām saistībā ar SUN. RTX nodrošina, ka tā ētikas un atbilstības uzraudzības amatpersonas ir apmācītas saņemt un izmeklēt sūdzības, kā arī palīdzēt risināt personu paustās bažas saistībā ar privātumu un pārsūtīt sūdzības atbilstošiem resursiem, piemēram, attiecīgajam speciālistam datu privātuma

---

<sup>2</sup> Saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem funkcionējošie uzņēmumi var sniegt personas datus tiesībaizsardzības un pārvaldes iestādēm, ciktāl tas demokrātiskā sabiedrībā ir nepieciešami un samērīgi, lai garantētu valsts un sabiedrisko drošību, aizsardzību, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai lai sauktu pie atbildības par tiem, piemērotu sankcijas, kas noteiktas starptautiskos un/vai valsts tiesību aktos.

jautājumos vai Privātuma birojam (*Privacy Office*) izskatīšanai un – vajadzības gadījumā – risināšanai;

- b) *tiesībsarga programma*: personas, saistītas ar tiesībsarga programmu, uztur iekšējo un ārējo komentāru un sūdzību par SUN saņemšanas mehānismu. RTX tiesībsarga programma nodrošina drošu un konfidenciālu kanālu personām, pakalpojumu sniedzējiem un trešām personām, lai lūgtu norādījumus, uzdotu jautājumus, izteiktu komentārus un ziņotu par iespējamām pārkāpumiem. Tiesībsarga programma pārsūta sūdzības atbilstošiem resursiem, piemēram, attiecīgajam speciālistam datu privātuma jautājumos vai Privātuma birojam, izskatīšanai un – vajadzības gadījumā – risināšanai, ja sūdzības iesniedzējs tam piekrīt;
- c) *speciālisti datu privātuma jautājumos*: katra uzņēmuma struktūrvienība nozīmē vismaz vienu speciālistu datu privātuma jautājumos, kas kalpo kā resurss ētikas un atbilstības uzraudzības amatpersonām un pārējiem darbiniekiem uzņēmuma struktūrvienībā ar privātumu saistītos jautājumos. Speciālisti datu privātuma jautājumos palīdz savai vadībai nodrošināt vietējo atbilstību šiem SUN, noteikt un novērst trūkumus uzņēmuma struktūrvienībā. RTX nodrošina, ka šiem speciālistiem datu privātuma jautājumos ir pietiekami resursi un neatkarīgas pilnvaras, lai pildītu savus pienākumus;
- d) *datu aizsardzības speciālisti (“DAS”)*: DAS pienākumus nosaka ar piemērojamajiem tiesību aktiem. DAS ieceļ, ja to nosaka piemērojamie tiesību akti. DAS darbību regulāri koordinē RTX GDPS;
- e) *padomdevēja komiteja privātuma jautājumos (“PKP”)*: PKP ir atbildīga par RTX privātuma atbilstības programmas vispārējo uzraudzību, tostarp SUN īstenošanu. PKP ietilpst speciālisti datu privātuma jautājumos, pārstāvot savu attiecīgo uzņēmuma struktūrvienību, kā arī pārstāvji no Cilvēkresursu (“CR”), Digitālo/Informācijas tehnoloģiju (“IT”), Starptautiskās tirdzniecības atbilstības uzraudzības (“STAU”), Vides, veselības aizsardzības un drošības (“VV&D”), Finanšu, Piedāvājuma pārvaldības struktūrvienībām un RTX EU. Pārējos dalībniekus var uzaicināt pievienoties pastāvīgi vai uz laiku, pēc nepieciešamības. PKP, sadarbojoties ar RTX GDPS un Privātuma biroju, izstrādā un nodrošina atbilstības plānu globālo īstenošanu, lai ieviestu nodrošināšanas un audita komandas atzinumus;
- f) *RTX galvenais datu privātuma speciālists (GDPS)*: GDPS, sadarbojoties ar speciālistiem datu privātuma jautājumos, izstrādā SUN un nodrošina to efektīvu un mērķtiecīgu īstenošanu. GDPS ir atbildīgs arī par apmācības un informēšanas kampaņām datu privātuma jautājumos, atbalstu speciālistiem datu privātuma jautājumos, lai nodrošinātu viņu atbilstīgu sagatavotību, papildus pamatprasībām par aizsargātas informācijas aizsardzību sekmējot datu privātuma prasību esamību un



mērķi. GDPS sniedz norādes un vada padomdevēja komiteju privātuma jautājumos. GDPS strādā kā galvenā biroja galvenais speciālists datu privātuma jautājumos;

g) *Privātuma birojs*: Privātuma birojs sastāv no GDPS, speciālistiem datu privātuma jautājumos un jebkura nozīmēta datu aizsardzības speciālista, kā arī no jebkuriem papildu darbiniekiem, kurus nozīmējuši funkcionējošie uzņēmumi vai galvenais birojs. Privātuma birojs piedalās PKP darbā, atbild uz komentāriem vai sūdzībām, kas iesniegtas Privātuma birojā vai tiesībsarga personālam, risina šos jautājumus un palīdz EAA atbildēt uz komentāriem vai sūdzībām, kas iesniegtas EAA komandai, un risināt tos;

h) *RTX EU*: RTX EU piedalās PKP darbā, un to pārstāv speciālists datu privātuma jautājumos vai DAS. Ja ir pierādījumi par SUN pārkāpumiem, PKP vai GDPS informē RTX EU un sadarbībā ar RTX EU strādā kopā ar galveno biroju un/vai attiecīgo funkcionējošo uzņēmumu un tā speciālistu datu privātuma jautājumos, lai īstenotu atbilstošus pārkāpuma novēršanas pasākumus.

**3. Apmācības.** RTX nodrošina, ka ikgadējo apmācību par datu privātuma, drošības un/vai pretsurogātpasta noteikumiem saņem šādas personāla kategorijas:

- ētikas un atbilstības uzraudzības amatpersonas;
- speciālisti datu privātuma jautājumos;
- personāls, kuram personas datu apstrāde ir neatņemama to pienākumu sastāvdaļa; un
- personāls, kas iesaistīts personas datu apstrādes instrumentu izstrādē.

**4. Uzraudzība un audits.** RTX viceprezidents, iekšējais audits, iekšējā audita departamenta vadītājs administrē nodrošināšanas un audita programmas, lai novērtētu atbilstību šiem SUN un kontrolētu funkcionējošos uzņēmumus un nodrošinātu, ka tiek veikti korektīvie pasākumi. RTX Viceprezidents, iekšējais audits ar iekšējā audita departamenta darbinieku, GDPS un funkcionējošo uzņēmumu palīdzību nosaka SUN audita programmas attiecīgo jomu, lai konstatētu sistēmas un procesus, kam ir jāatbilst šiem SUN.

SUN atbilstības audita rezultātus paziņo GDPS, kas savukārt informē RTX viceprezidentu, Globālās ētikas un atbilstības uzraudzības amatpersonu, RTX EU un Padomdevēja komiteju privātuma jautājumos. RTX viceprezidents, globālās ētikas un atbilstības uzraudzības amatpersona vai tās nozīmēta persona informē par SUN audita materiāliem un rezultātiem RTX galvenā biroja direktoru padomi vai valdes komiteju, piemēram, audita komiteju. Kompetentās datu aizsardzības iestādes EEZ un Šveicē pēc pieprasījuma var saņemt piekļuvi audita rezultātiem, kas saistīti ar SUN.



5. **Tiesību pieprasījumu un sūdzību izskatīšana.** Personu pieprasījumi par viņu personas datu apstrādi tiek izskatīti, kā norādīts turpmāk tekstā. Šos saziņas veidus var papildināt, ja to pieprasa vietējie tiesību akti.

a) *iekšējā saziņa – no personāla ar piekļuvi RTX iekštīklam*

Personāls, kas ir tieši RTX darbinieki, var adresēt savus pieprasījumus un sūdzības saviem cilvēkresursu pārstāvim. Viss personāls, tostarp darbinieki, var sazināties ar savu vietējo, reģionālo vai globālo ētikas un atbilstības uzraudzības amatpersonu (“EAA”), Tiesībsarga programmu vai Privātuma biroju. Ar šiem resursiem var sazināties šādi:

Vietējais CR	Saziņai izmantojiet parastos iekšējos kanālus
EAA	<a href="http://ethics.utc.com/Pages/Global%20Ethics%20and%20Compliance%20Officers.aspx">http://ethics.utc.com/Pages/Global%20Ethics%20and%20Compliance%20Officers.aspx</a>
Tiesībsargs	<p><b>Interneta vietne:</b> <a href="http://Ombudsman.confidential.utc.com">Ombudsman.confidential.utc.com</a></p> <p><b>Tālrunis:</b> no ASV, Kanādas un Puertoriko zvaniet uz tālruņa numuru 800 871 9065. Ja zvanāt no vietas, kas nav ASV, vispirms sastādiat piemērotu AT&amp;T tiešās piekļuves kodu, ko var atrast šeit. Noklausieties uzvedni (balss vai signāla uzvedni) un pēc tam sastādiat tiesībsarga bezmaksas numuru.</p> <p><b>Pasts:</b> <i>United Technologies Corporation, Attention: Ombudsman Program 10 Farm Springs Road, 10FS-2 Farmington, CT 06032-2526, ASV</i></p>
Privātuma birojs	<a href="mailto:privacy.compliance@rtx.com">privacy.compliance@rtx.com</a>

Sūdzības, kas iesniegtas vietējam CR, EAA vai Privātuma birojam: šīs sūdzības izskata (CR, EAA vai Privātuma biroja) grupa, kas tās ir saņēmusi, vajadzības gadījumā – ar attiecīgā speciālista datu privātuma jautājumos vai GDPS (vai pārstāvja) palīdzību.

Sūdzības saistībā ar privātumu, kas iesniegtas tiesībsarga programmā: kamēr sūdzības iesniedzējs vēlas turpmāku paskaidrojumu un piekriņ, šīs sūdzības pārsūta uz Privātuma biroju izskatīšanai un risināšanai.

b) *ārējā saziņa – no visām pārējām personām*

Visu pārējo personu pieprasījumus un sūdzības var adresēt tiesībsarga programmai vai Privātuma birojam, ar ko var sazināties šādi:

Tiesībsargs	<p><b>Interneta vietne:</b> <a href="http://Ombudsman.confidential.utc.com">Ombudsman.confidential.utc.com</a></p> <p><b>Tālrunis:</b> no ASV, Kanādas un Puertoriko zvaniet uz tālruņa numuru 800 871 9065. Ja zvanāt no vietas, kas nav ASV, vispirms sastādiat</p>
-------------	---

	piemērotu AT&T tiešās piekļuves kodu, ko var atrast šeit. Noklausieties uzvedni (balss vai signāla uzvedni) un pēc tam sastādiet ombuda bezmaksas numuru. <b>Pasts:</b> <i>United Technologies Corporation, Attention: Ombudsman Program 10 Farm Springs Road, 10FS-2 Farmington, CT 06032-2526, ASV</i>
Privātuma birojs	<a href="mailto:privacy.compliance@utc.com">privacy.compliance@utc.com</a>

Kamēr sūdzības iesniedzējs vēlas turpmāku paskaidrojumu un piekrist, tiesībsarga programmā iesniegtās sūdzības saistībā ar privātumu pārsūta uz Privātuma biroju izskatīšanai un risināšanai.

*c) papildu informācija par sūdzību izskatīšanu*

Sūdzības un audita rezultātus, kas atklāj strukturālās nepilnības, globāli izskata GDPS ar PKP starpniecību, lai nodrošinātu globālu risinājumu, sadarbībā ar RTX EU un vietējiem speciālistiem datu privātuma jautājumos.

Ja sūdzību nevar atrisināt tā, lai apmierinātu sūdzības iesniedzēja prasības, vietējais CR, EAA vai speciālists datu privātuma jautājumos paziņo par šo problēmu GDPS. GDPS savukārt paziņo RTX EU par katru sūdzību, ko nevar atrisināt, izmantojot pieejamās sūdzību izskatīšanas procedūras.

RTX centīsies sniegt sākotnējo atbildi piecu darba dienu laikā no pieprasījuma/sūdzības saņemšanas datuma. Atkarībā no pieprasījuma/sūdzības sarežģītības un darbības jomas šis periods var būt ilgāks, bet tas nedrīkst pārsniegt vienu mēnesi.

Neviens no SUN nosacījumiem neietekmē personas tiesības saskaņā ar piemērojamiem vietējiem tiesību aktiem iesniegt sūdzību kompetentai datu aizsardzības iestādei vai tiesai par funkcionējošā uzņēmuma, kas atrodas EEZ vai Šveicē, piemērojamo tiesību aktu pārkāpumu.

**6. Personu tiesību un garantiju īstenošana.** Personām ir tiesību priekšrocības, kas viņiem ir skaidri piešķirtas šajā nodaļā, B, C, D.1., D.5., D.7., D.8. un D.9. nodaļā, un garantiju priekšrocības, ko nodrošina RTX EU šajā nodaļā.

Par iespējamiem šo SUN pārkāpumiem personas, kuras ir Eiropas Savienības, Apvienotās Karalistes vai Šveices rezidenti, var:

- iesniegt sūdzību datu aizsardzības iestādei ES dalībvalstī, kurā ir personas pastāvīgā dzīvesvieta, darbavieta vai iespējamā pārkāpuma izdarīšanas vieta (pēc personas izvēles); vai

- celt prasību kompetentajā tiesā ES vai tiesā, kur pārzinim vai apstrādātājam ir uzņēmējdarbības vieta, vai ir personas pastāvīgā dzīvesvieta (pēc personas izvēles).

Visām personām, kurām citādi ir tiesības saskaņā ar šiem SUN, tostarp personām, kuras nav Eiropas Savienības, Apvienotās Karalistes vai Šveices rezidenti, ir tiesības saņemt tiesisko aizsardzību, kas paredzēta viņu valsts piemērojamos tiesību aktos.

Ar RTX galvenā biroja palīdzību RTX EU ir atbildīgs par to, ka tiek veikti pasākumi: (1) lai novērstu RTX galvenā biroja vai funkcionējošā uzņēmuma ārpus EEZ izdarīto pārkāpumu; un (2) lai samaksātu personām tiesas noteiktās kompensācijas par jebkuriem zaudējumiem, kas radušies RTX galvenā biroja un/vai funkcionējošā uzņēmuma ārpus EEZ un Šveices izdarīto pārkāpumu dēļ, ja vien attiecīgais funkcionējošais uzņēmums nav jau samaksājis kompensāciju vai izpildījis tiesas rīkojumu.

Ja personas var pierādīt, ka viņiem ir nodarīti zaudējumi, tad RTX EU sadarbībā ar RTX galveno biroju ir pienākums pierādīt, ka galvenais birojs un attiecīgais funkcionējošais uzņēmums nav pārkāpis savas saistības saskaņā ar šiem SUN. Ja šādu pierādījumu var iesniegt, RTX EU pats sevi var atbrīvot no atbildības saskaņā ar šiem SUN.

RTX galvenais birojs ir atbildīgs par to, lai tiktu veikti pasākumi, kas novērstu funkcionējošā uzņēmuma ārpus EEZ un Šveices izdarīto pārkāpumu saistībā ar personas datiem, kas tieši vai netieši iegūti no Eiropas Ekonomikas zonas vai Šveices.

Attiecībā uz valstīm, kas nav EEZ dalībvalstis un Šveice, kas atzīst šos SUN kā likumīgu instrumentu, lai nosūtītu personas datus, personām šajās valstīs ir tiesību priekšrocības, kas viņiem ir skaidri piešķirtas D.1., D.5., D.7. un D.9. nodaļā. Tādējādi personas, kuras skāris pārkāpums šajās valstīs, var veikt jebkādas darbības savā valstī, lai piemērotu šos noteikumus pret funkcionējošo uzņēmumu, kas pārkāpj SUN.

- 7. Sadarbība ar datu aizsardzības iestādēm.** Funkcionējošie uzņēmumi sniedz visu nepieciešamo palīdzību, ko pamatoti pieprasījušas kompetentās datu aizsardzības iestādes saistībā ar to pieprasījumiem un pārbaudēm par SUN, tostarp pēc pieprasījuma sniedzot audita rezultātus.

RTX ievēro kompetentās EEZ/Šveices datu aizsardzības iestādes lēmumus, kas ir galīgi, t.i., lēmumus, kurus nevar pārsūdzēt, vai lēmumus, kurus RTX nolemj nepārsūdzēt. RTX piekrīt, ka tā atbilstību SUN var auditēt kompetentā datu aizsardzības iestāde saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

- 8. Grozījumi šajos SUN.** RTX EU nekavējoties paziņo Beļģijas datu aizsardzības iestādei, ja tiek izdarīti grozījumi vai veiktas izmaiņas šajos SUN, kas būtiski maina šajos

noteikumos noteikto datu aizsardzības līmeni; vienreiz gadā RTX EU paziņo Beļģijas datu aizsardzības iestādei par visām izmaiņām, kas notikušas iepriekšējā gadā.

RTX EU uztur atjauninātu visu to funkcionējošo uzņēmumu sarakstu, kas ir noslēguši vienošanos grupas iekšienē, un visiem SUN atjauninājumiem. Šādu sarakstu pēc pieprasījuma dara pieejamu saistošiem funkcionējošiem uzņēmumiem, personām vai EEZ/Šveices datu aizsardzības iestādēm. Jebkurā gadījumā ne retāk kā reizi gadā RTX EU iesniedz Beļģijas datu aizsardzības iestāde atjauninātā saraksta kopiju ar visiem funkcionējošiem uzņēmumiem, kas ir noslēguši Uzņēmuma noteikumu līgumu.

RTX piekrīt, ka uzņēmums neatsaucas uz šiem SUN, lai nosūtītu personas datus citiem RTX grupas dalībniekiem, līdz brīdim, kamēr attiecīgais grupas dalībnieks nav noslēdzis vienošanos grupas iekšienē un neievēro to.

9. **Šo SUN paziņošana.** Lai nodrošinātu, ka personas ir informētas par savām tiesībām saskaņā ar šiem SUN, funkcionējošie uzņēmumi EEZ un Šveicē publicē vai uztur saiti uz šiem SUN savās tīmekļa vietnēs ar ārējo piekļuvi. RTX publicē vai uztur saiti uz šiem SUN tīmekļa vietnē [www.utc.com](http://www.utc.com) vai jebkurā aizstātā tīmekļa vietnē.

## **A PIELIKUMS. DEFINĪCIJAS**

**“Uzņēmuma struktūrvienība”** ir RTX galvenais segments, kas laiku pa laikam var mainīties; šobrīd tās ir Collins Aerospace; Digitālās un globālās biznesa sistēmas (*Digital and Global Business Systems*); Integrētās aizsardzības un raķešu sistēmas (*Integrated Defense and Missile Systems — “IDMS”*); Izlūkošanas, kosmosa un lidojošas sistēmas (*Intelligence, Space and Airborne Systems — “ISAS”*); Pratt & Whitney; RTX un RTX pētniecības centrs (*Research Center*) un RTX galvenais birojs.

**RTX “Galvenais birojs”** ir uzņēmuma galvenā pārvalde ASV, un tā primārā adrese ir 870 Winter Street, Waltham, MA 02451.

**“Personas datu aizsardzības pārkāpums”** ir neatļauta personas datu iegūšana vai neatļauta nešifrētu vai šifrētu personas datu izmantošana, ja pastāv drošības politikas vai ar šifru kodētu datu pārkāpums, kas var apdraudēt personas datu drošību, konfidencialitāti vai integritāti un pakļaut būtiskam riskam vienu vai vairākas personas. Kaitējuma risks ietver identitātes zādzības iespēju, iespējamu apkaunojumu, privātas informācijas izpaušanu vai citu negatīvu ietekmi. Godprātīga, bet neatļauta RTX vai tā personāla vai pakalpojumu sniedzēju veiktā personas datu iegūšana likumīgiem mērķiem nav datu drošības pārkāpums, ja vien personas dati netiek izmantoti neatļautā veidā vai nenotiek turpmāka neatļauta datu izpaušana.

**“Persona”** ir fiziskas personas, kuras ir personāls, RTX pasūtītāji vai piegādātāji vai RTX produktu un pakalpojumu patērētāji.

**“Funkcionējoši uzņēmumi”** ir RTX uzņēmējdarbības segmenti, struktūrvienības un nodaļas un visas pārējās uzņēmējdarbības struktūras, lai kur tās atrastos (tostarp kontrolētie kopuzņēmumi, partnerības un citas uzņēmējdarbības vienības, kurās RTX ir vai nu kontrolpakete, vai efektīva pārvaldības kontrole), kas nav galvenais birojs.

**“Personas dati”** ir jebkura informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamu fizisku personu. Tā ir jebkura informācija, kas attiecas uz tieši vai netieši identificētu vai identificējamu fizisku personu, jo īpaši atsaucoties uz identifikatoru, piemēram, minētās personas vārdu, uzvārdu, identifikācijas numuru vai vienu vai vairākiem minētajai fiziskajai personai raksturīgiem fiziskās, fizioloģiskās, garīgās, ekonomiskās, kultūras vai sociālās identitātes faktoriem. Tas, vai persona ir identificējama, ir atkarīgs no līdzekļiem, ko RTX vai cita persona varētu saprātīgi izmantot, lai identificētu attiecīgo personu. Ja šos līdzekļus nevar saprātīgi izmantot fiziskas personas identificēšanai, attiecīgie dati ir anonīmi un uz tiem neattiecas šie SUN. Šis termins ietver sensitīvus personas datus. Personas dati ietver savākto, apstrādāto un/vai nosūtīto informāciju, neatkarīgi no datu nesēja, tostarp, bet ne tikai informāciju izdrukas veidā, digitālā formā, video un audio ierakstus.

**“Personāls”** ir RTX darbinieki, tostarp RTX direktori un amatpersonas, pagaidu darbinieki, darbuuzņēmēji, nolīgts darbaspēks un līgumdarbinieki, kurus patur RTX.

**“Apstrāde”** ir jebkura ar personas datiem vai personas datu kopumiem veikta darbība vai darbību kopums, ko veic ar vai bez automatizētiem līdzekļiem, piemēram, vākšana, ierakstīšana, organizēšana, strukturēšana, glabāšana, pielāgošana vai pārveidošana, izgūšana, aplūkošana, izmantošana, izpaušana nosūtīt, izplatot vai citādi darot tos pieejamus, saskaņošana vai kombinēšana, ierobežošana, dzēšana vai iznīcināšana;

**“Sensitīvi personas dati”** ir personas datu apakšgrupa un ir informācija par identificētu vai identificējamu fizisku personu, kas ietver: rases vai etnisko piederību, politiskos uzskatus, reliģisko vai filozofisko pārliecību, dalību arodbiedrībās, veselības datus, datus par dzimumdzīvi, seksuālo orientāciju, noziedzīga nodarījuma vai iespējama noziedzīga nodarījuma izdarīšanu un iespējamo sodu.

**“Pakalpojumu sniedzējs”** ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas apstrādā vai kam ir atļauta piekļuve personas datiem, kurus apstrādā RTX, sniedzot tiešus pakalpojumus RTX.

**“Trešā persona”** ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas nav RTX galvenais birojs un funkcionējošie uzņēmumi, kuri ir noslēguši Uzņēmuma noteikumu līgumu, kā arī to personāls un pakalpojumu sniedzēji.

**“RTX”** ir RTX galvenais birojs un tā funkcionējošie uzņēmumi.

## **B PIELIKUMS. IEKŠĒJĀS APSTRĀDES NOTEIKUMI**

Šos noteikumus piemēro, ja funkcionējošs uzņēmums, kam ir saistoši SUN (turpmāk tekstā “RTX pilnvarotājs”), uztic projektu kādam citam funkcionējošam uzņēmumam, kam ir saistoši SUN (turpmāk tekstā “RTX apstrādātājs”), un šis projekts ietver iegūto personas datu apstrādi. Ciktāl projekts ietver darba uzdevumu starp RTX pilnvarotāju un RTX apstrādātāju, darba uzdevumā ir jāatsaucas uz iekšējās apstrādes noteikumiem ar šādiem nosacījumiem: “Šajā darba uzdevumā izklāstītos pakalpojumus reglamentē iekšējās apstrādes noteikumi, kas noteikti RTX SUN attiecībā uz personas datu aizsardzību.”

Šajos noteikumos definētie termini attiecas uz RTX SUN definētajiem terminiem.

1. RTX pilnvarotājs un RTX apstrādātājs vienojas, ka arī turpmāk visā darba uzdevuma izpildes laikā tiem būs saistoši RTX SUN. Šie noteikumi attiecas uz darba uzdevuma izpildes periodu. 4.2., 4.4., 4.5., 4.8., 4.10. un 4.11. nodaļas noteikumi paliek spēkā pēc šī darba uzdevuma izbeigšanas.
2. Sniedzot savus pakalpojumus, RTX apstrādātājs apstrādā personas datus RTX pilnvarotāja vārdā.
3. RTX pilnvarotāja pienākumi:
  - 3.1. RTX pilnvarotājs sniedz RTX apstrādātājam skaidrus norādījumus par attiecīgo personas datu apstrādes būtību, mērķi un ilgumu. Šiem norādījumiem ir jābūt pietiekami skaidriem un jāatļauj RTX apstrādātājam izpildīt savus pienākumus saskaņā ar šiem noteikumiem un RTX SUN. Jo īpaši RTX pilnvarotāja norādījumi var reglamentēt apakšuzņēmēju izmantošanu, personas datu izpaušanu un pārējos RTX apstrādātāja pienākumus.
  - 3.2. RTX pilnvarotājs informē RTX apstrādātāju par visiem grozījumiem savas valsts datu aizsardzības tiesību aktos un likumā noteiktajos dokumentos, noteikumos, rīkojumos un līdzīgos dokumentos, kas attiecas uz RTX apstrādātāja veikto apstrādi saskaņā ar šiem noteikumiem, un sniedz norādījumus, kā RTX apstrādātājs varētu izpildīt šos grozījumus.
4. RTX apstrādātāja pienākumi
  - 4.1. RTX apstrādātājs apstrādā personas datus saskaņā ar RTX pilnvarotāja norādījumiem, kas izklāstīti darba uzdevumā un ir paziņoti rakstveidā. RTX apstrādātājs neveic attiecīgo personas datu apstrādi nekādiem citiem nolūkiem un nekādā citā veidā.
  - 4.2. RTX apstrādātājs ievēro visus RTX SUN nosacījumus, jo īpaši D.1.e nodaļā izklāstītos.
  - 4.3. RTX apstrādātājs neizpauž vai nenosūta attiecīgos personas datus trešām personām, kas nav apakšapstrādātājs saskaņā ar šo noteikumu 4.6. nodaļu, bez RTX pilnvarotāja iepriekšējas rakstiskas atļaujas.
  - 4.4. Ja saskaņā ar RTX SUN (D.1.f nodaļa) RTX apstrādātājam ir nepieciešams veikt apstrādi, izpildot spēkā esošu juridisku pienākumu, tas tiek izpildīts neatkarīgi no 4. nodaļas prasībām. Šādos gadījumos RTX apstrādātājs rakstiski paziņo RTX pilnvarotājam pirms jebkuras šādas prasības izpildes, ja vien piemērojamie tiesību akti, noteikumi vai valsts



iestāde neaizliedz šāda paziņojuma sniegšanu, un ievēro visus pamatotos RTX pilnvarotāja norādījumus attiecībā uz šādu datu izpaušanu.

- 4.5. RTX apstrādātājs paziņo RTX pilnvarotājam trīs (3) darba dienu laikā par visiem paziņojumiem, kas saņemti no personām, kas īsteno savas tiesības attiecībā uz saviem personas datiem, un ievēro visus RTX pilnvarotāja norādījumus, atbildot uz šādiem paziņojumiem. Turklāt RTX apstrādātājs sniedz visu veidu palīdzību, kas nepieciešama RTX pilnvarotājam, lai reaģētu uz paziņojumiem no personām par personas tiesībām uz viņas personas datiem.
- 4.6. RTX apstrādātājs var iesaistīt apakšapstrādātāju, lai tas palīdzētu izpildīt viņa pienākumus saskaņā ar darba uzdevumu, ja ir saņemis RTX pilnvarotāja iepriekšēju rakstisku piekrišanu. RTX apstrādātājs noslēdz rakstisku vienošanos ar apakšapstrādātāju, uzticot apakšapstrādātājam pienākumus, kas ir mazāk apgrūtināši visos būtiskajos aspektos, salīdzinot ar pienākumiem, kas uzticēti RTX apstrādātājam saskaņā ar šiem noteikumiem. RTX apstrādātājam jāievēro RTX SUN D.1.f nodaļa.
- 4.7. RTX apstrādātājs apliecina un garantē, ka nekas datu aizsardzības tiesību aktos (vai jebkuros citos tiesību aktos), kas uz viņu attiecas, neliedz viņam izpildīt savus pienākumus saskaņā ar šiem noteikumiem. Ja kādi no šiem tiesību aktiem tiek mainīti un tas varētu nelabvēlīgi ietekmēt RTX apstrādātāja atbilstību šiem noteikumiem vai ja RTX apstrādātājs citādi nevar izpildīt šos noteikumus, RTX apstrādātājs paziņo RTX pilnvarotājam piecpadsmit (15) darba dienu laikā, un RTX pilnvarotājs ir tiesīgs nekavējoties izbeigt darba uzdevumu.
- 4.8. RTX apstrādātājs piekrīt, ka RTX pilnvarotājs var pieprasīt, lai RTX apstrādātāja atbilstību šiem noteikumiem auditētu saskaņā ar RTX SUN D.4. nodaļu. Turklāt RTX apstrādātājs RTX pilnvarotājam dara pieejamu visu informāciju, kas nepieciešama, lai apliecinātu savu atbilstību saviem pienākumiem, un ļauj RTX pilnvarotājam vai RTX pilnvarotāja nozīmētam auditoram veikt auditu, tostarp pārbaudes, un sniedz tajās savu ieguldījumu.
- 4.9. RTX apstrādātājs nodrošina, ka uz jebkuru personu, kas apstrādā personas datus saskaņā ar RTX apstrādātāja piešķirtajām pilnvarām, attiecas konfidencialitātes pienākums.
- 4.10. RTX apstrādātājs palīdz RTX pilnvarotājam izpildīt pienākumus saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem datu aizsardzības jomā, tostarp – attiecīgā gadījumā – veikt datu aizsardzības ietekmes novērtējumus.
- 4.11. RTX apstrādātājs paziņo RTX bez nepamatotas kavēšanās par personas datu aizsardzības pārkāpumiem un veic pasākumus, lai novērstu pārkāpumu un nepieļautu atkārtotu personas datu aizsardzības pārkāpumu, un – attiecīgā gadījumā – palīdz RTX veikt šīs pašas darbības. RTX vai attiecīgais funkcionējošais uzņēmums saskaņo ar RTX pilnvarotāju un RTX apstrādātāju attiecīgā pārkāpuma izmeklēšanu un novēršanu. RTX apstrādātājs palīdz RTX pilnvarotājam, ja nepieciešams izpildīt RTX pilnvarotāja pienākumu paziņot valsts iestādei vai personām, kuras skāris personas datu aizsardzības pārkāpums.



5. Darba uzdevuma izbeigšanas gadījumā RTX apstrādātājs nosūta RTX pilnvarotājam visus attiecīgos personas datus, kas ir RTX apstrādātāja rīcībā, kopā ar šādu datu kopijām jebkurā datu nesējā vai iznīcina tos, ja vien atbilstoši piemērojamiem tiesību aktiem, noteikumiem, valsts iestādes prasībām RTX apstrādātājam šie personas dati vai to daļa nav jā saglabā; šādā gadījumā tas nekavējoties paziņo RTX pilnvarotājam par šādu pienākumu.
6. Šos noteikumu reglamentē un interpretē saskaņā ar RTX pilnvarotāja valsts tiesību aktiem. Neskarot RTX SUN D.6. nodaļu, katra šo noteikumu puse jebkuras prasības vai jautājumus, kas izriet no šiem noteikumiem vai ir saskaņā ar tiem, iesniedz RTX pilnvarotāja valsts tiesas ekskluzīvajā jurisdikcijā.
7. Citi noteikumi.
  - 7.1. Šo noteikumu nosacījumi ir nodalāmi. Ja kāda frāze, noteikums vai nosacījums ir pilnībā vai daļēji spēkā neesošs vai neīstenojams, šāda spēkā neesamība vai neīstenojamība ietekmē tikai šo frāzi, noteikumu vai nosacījumu un pārējie noteikumi paliek spēkā pilnā apmērā.
  - 7.2. Šo noteikumu nosacījumi sniedz priekšrocības un ir saistoši RTX pilnvarotājam un RTX apstrādātājam un viņu tiesību pārņēmējiem un piešķirējiem.